

Hong Kong 香港科技園 Science & Technology Parks

特 子

證

書

以

資

表

彰

促 於 進 科

創

新

技

文

化

技

科 研

進

科

技

成

就

異

證

零

零

冮

港

業

獎

發

有

限

商

業

化 及

度 成

2004 Hong Kong Awards for Industry

Technological Achievement Certificate of Merit

This certificate has been awarded to

Plasma Technology Limited

for achieving a high level of technological innovation, commercialisation and the fostering of technology culture

主

Chairman





香港工業總會 Federation of Hong Kong Industries





工業貿易署 TRANSEAND INDUSTRY DEPARTMENT



Businessi Environment 應際環象坚全 Council

香港贸易發展局 Hong Kong Trade Development Council



香港中華廠園聯合會 THE CHINESE MANUFACTURERS' ASSOCIATION OF HONG KONG



2004香港工業獎頒獎典禮 二〇〇四年十一月十五日

2004 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRY
AWARDS PRESENTATION CEREMONY
15 NOVEMBER 2004



Hong Kong Awards for Industry: Technological Achievement Winners Prof. Paul Chu (3rd row, second from left) Mr. Henry Tang, Hong Kong Financial Secretary (middle, front row)



Hong Kong Awards for Industry: Plasma Technology Ltd. Booth

2004 香港工業獎:科技成就優異證書

2004 Hong Kong Awards for Industry:

Technological Achievement Certificate of Merit

進科研發有限公司 Plasma Technology Limited



進科研發有限公司製造的生物材料研究和工藝專用的 等離子體浸沒式離子注入機

Plasma immersion ion implanter dedicated to biomaterials research and processing produced by Plasma Technology Ltd

進科研發有限公司致力於設計和製造等離子體浸沒式 離子注入及沉積系統等先進等離子體設備。公司也向 大學、研發實驗室以及工業界提供關於等離子體表面 處理工藝應用以及等離子體設備設計等方面的諮詢服 務。公司旗下擁有位於中國成都的成都普斯特電氣有 限責任公司。該子公司致力於設計和生產塗層、焊接 等工業設備使用的開關式及脈衝電源供應器。

公司主要技術均來自自身研發以及香港城市大學等離子體實驗室。研究成果不僅涵蓋大量科技論文,還包括八項美國專利以及三項中國專利。公司許多的創新成果常被國際貿易雜誌和互聯網上的電子期刊報導。

Plasma Technology Limited specialises in the design and production of advanced plasma equipment such as plasma immersion ion implantation and deposition systems. The company also offers consultancy services to universities, R&D laboratories as well as the industrial sector on the application of plasma surface treatment technologies as well as the design of plasma-based equipment. Plasma Technology Limited co-owns Chengdu PulseTech Electrical Company Limited based in Chengdu, China. The subsidiary company specialises in the design and production of switching and pulsing power supplies for industrial equipment such as coating and welding machines.

The majority of the company's technologies are developed internally as well as by the Plasma Laboratory of the City University of Hong Kong. The innovations have generated not only a large number of technical and scientific

papers but also 8 US and 3 Chinese patents. A number of Plasma Technology Limited's innovations and achievements have been featured in international trade magazines as well as e-journals on the internet.



等離子體浸沒式離子注入機產品(自左): 工業用切割刀片、人造顏關節、人造心臟過膜、 矽素擬子具度

Products of plasma immersion ion implanter (from left): industrial cutting blades, artificial hip joints, artificial heart valves, silicon-on-insulator substrates

評審委員會評語

進科的管理團隊擁有**雄厚的行業**背景**及**良好的形象。一流的等離子體科技配合獨有的知識產權及先進的技術,是其成功的主要原因。

Comments from the judging panel

The management team has strong industry background and positive image. Its first class talents in plasma technology, with good IP and technology edge are the key to success.